

١٧ - ٢١ أبريل ٢٠١٨

١ - ٥ شعبان ١٤٣٩

دبي

الإمارات العربية المتحدة



يتوجه المجلس الدولي للغة العربية بخالص الشكر والتقدير إلى

## الدكتورة جميلة روباش

على الحضور والمشاركة بالبحث الموسوم : رمز المرأة بين الجمال الأنثوي والحب  
الإلهي

ويعبر المجلس الدولي للغة العربية عن تقديره الكبير لاستجابتكم لدعوة "صاحبة الجلالة" اللغة العربية، والتضامن معها،  
ويقدر لكم حضوركم ومشاركاتكم وإسهامكم الإجاد في إثراء النقاش والحوار في جلسات المؤتمر وندواته. وينوّه بدوركم المميز في  
تحقيق أهداف المؤتمر. أمّكم الله بعونه وتوفيقه لخدمة لغتكم العربية

الأستاذ الدكتور  
علي عبدالله موسى

الأمين العام



### نص المداخلة: رمز المرأة: بين الجمال الأثوي والحب الإلهي.

لا تزال المرأة وعلى مر العصور رمزا لذلك الجمال الذي تهيم به القلوب، وتتلذذ به الأعين وتسبح في حسن خلقته، كيف لا ولا يكاد يدخل الشاعر الجاهلي في غرضه من قصيدته حتى يقف على أطلال الحبيب ويبكي دياره، ويتذكر أيام الوصل ويعزي نفسه بما آل بعد فراقه، كيف لا وهي محل الأنس وراحة النفس، ومن ثمة فقد تبعهم على هذا النهج من جاء بعدهم من شعراء الإسلام، دونما أن يكون من ذلك تخرج في شيء، قد فطر الله الناس عليه، غير أنه استبشع أن يتعرض إلى الوصف الفاحش، ولطالما نظم في النسيب العلماء والفقهاء وكتبهم شاهدة على هذا بما تحويه من كم غير قليل من الأشعار التي كانوا يتغزلون فيها، إما هن أمر واقع، وإما رغبة في المعارضة لشعراء سابقين.<sup>1</sup>

ومن هنا جرى الصوفية على التمثل بأشعار الحب الإنساني، من ذلك قول ابن عربي متغزلا بالمرأة:<sup>2</sup>

قف بالمنازل واندب الأطلال \*\*\* وسل الربوع الدارسات سؤالا

أين الأحبة أين سارت عيسهم \*\*\* هاتيك تقطع في اليباب ألا

مثل الحقائق في السراب تراهم \*\*\* الآل يعظم في العيون ألا

ساروا يريدون العذيب ليشربوا \*\*\* ماء به مثل الحياة زلالا

ففقوت أسأل عنهم ريح الصبا \*\*\* هل خيموا أن استظلوا الضالا

قالت تركت زرود قبابهم \*\*\* والعيس تشكوا من شراها كلالا

<sup>1</sup>-أحمد عبيدلي، الخطاب الشعري الصوفي المغربي في القرنين السادس والسابع الهجريين -دراسة موضوعاتية فنية-، رسالة ماجستير، جامعة الحاج لخضر باتنة، الجزائر، 2004-2005م، ص: 91.

<sup>2</sup>-ابن عربي، ترجمان الأشواق، دار صادر، بيروت، لبنان، ط3، 1424هـ- 2003م، ص: 71، 74.

قد أسدلوا فوق القباب مضاربا \*\*\* يسترن من حر الهجير جمالا

فانهض إليهم طالبا آثارهم \*\*\* وازفل بعبسك نحوهم إرفالا

فإذا وقفت على معالم حاجر \*\*\* وقطعت أغوارا بها وجبالا

فربت منازلهم ولاحت نارهم \*\*\* نارا قد أشعلت الهوى إشعالا

فأنج بما لا يرهبنك أسدها \*\*\* الاشتياق يريكها أشبالا

فابن عربي هنا يقصد بالمنازل تلك المقامات التي ينزلها العارفون بالله في سيرهم إلى ما يتتافى من علمهم بمعبودهم وندب الأطلال هو البكاء على ما بقي من آثارهم، كما ذكر لفظة "الربوع" والتي تعني أيضا: "المنازل" وسؤالها يكون عن حال ساكنيها من الآداب والمعرفة التي كانوا عليها، والأحبة هم العارفون بالله، وعيسهم هي همهم، أما الجواب فقد تضمن كناية عن سيرهم، وقطعهم للدلائل بين الفقار إلى مطلوبهم، فإنها مرتبطة بوجود المطلوب عندهم، كما في قوله تعالى: ﴿ووجد الله عنده﴾<sup>3</sup>.

ولعل ما يفسر اتجاه الصوفية ومنهم ابن عربي إلى هذا النوع من الغزل هو أن الحب الإلهي يغزو قلوبهم فيمضي الشاعر فيه إلى العالم الروحي، ومعه من عالم المادة أدوات وأخيلة هي عدنته في تصوير عالمه الجديد.

ويضيف ابن عربي أن ما يذكر من أشعار تفيض بالميل وتتلى بالإحساس وتتحرق جوى وشوقا وذكرى، خصوصا وأنها جاءت بعد رؤيته لابنة الشيخ مكين الدين أبي شجاع زاهر الأصفهاني نزيل مكة، فأصبغ عليها صبغة من الحقيقة الواقعية، وإن كان يرى فيها على حد زعمه مظهرا من مظاهر الجمال الإلهي، إذ يقول فيها:<sup>4</sup>

طل شوقي لطفلة ذات نثر \*\*\* ونظام ومنبر وبيان

<sup>3</sup>-سورة النور، الآية 39.

<sup>4</sup>-ابن عربي، ترجمان الأشواق، ص ص: 83، 84.

من بنات الملوك من دار فرس \*\*\* من أجل البلاد من أصبهان

هي بنت العراق بنت إمامي \*\*\* وأنا ضدها سليل بماني

هل رأيتم يا سادتي أو سمعتم \*\*\* أن ضدين قط يجتمعان

لقد سرح لشاعر باسم محبوبته (نظام) دون تأويل أو إيهام، وهي بنت إمامه، وهي سليلة المجد والشرف، (من بنات الملوك) ذات الجمال الفارسي الأخاذ. وفيها يخص الاستعمال الرمزي-يضيف ابن العربي- للألفاظ وما يتذكره من صور وتعيينات مختلفة في شعره من رياض أو جبال أو تلال أو نساء حسناوات إنما يقصدها الحقيقة الإلهية.

ومن شعره حول هذه الحقيقة يقول:<sup>5</sup>

عج بالزكائب نحو برقة تهمد \*\*\* حيث القضيب الرطب والروض الندي

حيث البروق بها تريك وميضها \*\*\* حيث السحاب بها يروح ويغتدي

وارفع صويتك بالسحير مناديا \*\*\* بالببيض والغير الحسان الخرد

من كل فاتكة بطرف أمور \*\*\* من كل ثانية بجيد أغيد

تهوي فتقصد كل قلب هائم \*\*\* يهوي الحسان براشق ومهند

ترنو إذا لحظت بمقلة شادن \*\*\* يغرى لمقلتها سواد الإثمر

بالغنج والسحر القتل مكحل \*\*\* بالتيه والحسن البديع مقلد

هيفاء ما تهوى الذي أهوى ولا \*\*\* تف للذي وعدت بصدق الموعد

<sup>5</sup>-ابن عربي، ترجمان الاشواق، ص: 91، 94.

سحبت غدירתها\* شجاعا أسودا \*\*\* لتخيف من يقفوا بذاك الأسود

والله ما خفت المنون وإنما \*\*\* خوفي أموت فلا أراها في غد

وبالرغم من وضوح المعاني الحسية في هذه الأبيات إلا ابن عربي لا يبالي بتفسيرها تفسيراً رمزياً، وهو في شرحه للبيتين الأخيرين اللذين تظهر فيهما هذه الجارية الموصوفة برسلة لصفيرة شعرها خلفها مثل الحية لتخيف بذلك من يقفوا أثرها، ثم يتمي الشاعر البيت الأخير خوفه من الموت، وإنما خوفه من فراقها قبل رؤيتها، إذ يقول في مراده فيهما: "إن هذه المعرفة أرسلت غدירתها، يعني الدلائل والبراهين، وشبهها بالصفيرة لتدخل المقدمات بعضها في بعض كتداخل الصفيرة وجعلها سوداء إشارة إلى عالم الجلال والهيبة، فيخاف السالك أن تحرقه سطوات أنوار الهيبة فيتوقف، ثم نبه في البيت الثاني بقوله: "وما خوفي من الموت" وإنما خوفي أن يفوتني ما بعده من المشاهدة المتعلقة بهذه النكتة المتغزل فيها، فتوقفت حتى أحصل من القوى الإلهية والبواعث الربانية ما أبل به هذا التجلي الجلالى"<sup>6</sup> فكل هذه التفسيرات التي يقدمها ابن عربي على تلك الأشعار ما هي إلا دليل على أنها حقائق إلهية.

وقد نظم ابن عربي أبياتاً وقصائد يتردد فيها صدى الحب الإلهي بجلاء كقوله:<sup>7</sup>

إني عجت لحب من محاسنه \*\*\* تختال ما بين أزهار وبستان

فقلت لا تعجبي ممن ترين فقد \*\*\* أبصرت نفسك في مرآة إنسان

مشيراً بذلك إلى تجلي الله في صورة البشر، التي يكون فيها التجلي في المرتبة الأعلى مقارنة بالصور الأخرى، حيث تتحقق فيها غاية الحب الإلهي،

---

\* غدירתها: الغدائر للنساء وهي الصفيرة، واحدها غديرة، ينظر ابن منظور جلال الدين، لسان العرب، طبعة جديدة منقحة، دار صادر، بيروت، لبنان، ط4، 2005م مادة (غدر)، ص: 17.

<sup>6</sup>-ينظر: ابن عربي، ترجمان الأشواق، ص: 94.

<sup>7</sup>-ابن عربي: ترجمان الأشواق، ص: 39.

وتكون ذات المحبوبة فيها هي عين ذات المحبة، وذات عين ذات المحبوب وهو ما يسمى عند الصوفية بالإتحاد، ولعل ابن عربي يصور ذلك في قوله:<sup>8</sup>

إذا ما التقينا للوداع حسبنا \*\*\* لدى الضم والتعنيق حرفا مشددا

فنحن وإن كنا مثني شخوصنا \*\*\* فما تنظر الأبصار إلا موحدا

وما ذاك إلا من حولي ونوره \*\*\* فلولا أئني ما رأيت لي مشهدا

فرمز المرأة قد يعتبر طريقا للتعبير عند الشاعر الصوفي، بحيث نجده دائما يوظف أسماء شعرية ترمز إلى ذات المحبوب، إذ يقول:<sup>9</sup>

أسميك لبنى نسيبي تارة \*\*\* وآونة سعدى وآونة ليلي

حذارا من الواشين أن يفطنوا بنا \*\*\* وإلا فمن لبنى فدتك ومن ليلي؟

ولعل الذي أوقع الشاعر الصوفي في هذا العشق، واستدرجه إلى هذه الليلى الفاتنة، قد يكون ما كان عرف من أسرارها، وتتسم من جمالها، واستنشق من كمالها، وتسمع من أبنائها التي بها الركبان سارت، ومن معانيها التي فيها الكتب حارت، وإلا فما الذي جعل الشاعر يعشق ليلي الجميلة القد، المتوردة الخد، البسامة النحر، السادلة الشعر؟

فالشاعر قد عرف (ليلى) هذه المتعددة الكنى والأسماء عرفته، وخامرها وخامرته، وعشق حسننها الذي دلّه حتى أخرجه عن طوره، إذ لا ينبغي أن يعرف السر البعيد إلا من خبره وتولج في أعماق خباياه.

ومن ثمة فقد استطاع الشاعر الصوفي ابن عربي أن يتخذ من (ليلى) و(سعدى) و(لبنى) رمزا لغاية فنية فيها شيء كثير من الأصالة، فليلى رمز للجمال والحب والخير والحقيقة، ولعلها اتخذت هذا الشكل الخرافي الأسطوري الجميل منذ

---

<sup>8</sup>-ابن عربي، ترجمان الأشواق، ص: 182.

<sup>9</sup>-ينظر: عبد الحكيم حسان، التصوف في الشعر العربي، نشأته وتطوره في آخر القرن الثالث الهجري، مكتبة الأنجلو المصرية، مطبعة الرسالة، مصر 1954م، (د.ط)، ص: 302.

أن وظفت في الشعر العربي في تاريخه المبكر، سواء علينا أكانت ليلي قيس حقيقة أم خرافة، فإنها في التصورين اتخذت صفة الأسطورة في الفكر العربي، وفي الخيال العربي قبل ذلك.<sup>10</sup>

وسياق النص هنا يرفض آدمية ليلي، ويدل فقط على رمزيتها، أي على شيئيتها، فـ"ليلى" ليست فتاة بالمفهوم الحقيقي، وإنما هي واردة في النص بالمعنى الأسطوري، والأسطورة هنا في مفهومنا الخاص، تعني الكائن الجميل الذي نزل طول الدهر نحلم به، ونلهث وراءه، ولا نعثر عليه أبداً، أو الأمل الوديع الذي يظل يتأوبنا ولكنه لا يتحقق لما مطلقاً.<sup>11</sup>

وليس ببعيد عن ذلك قول عفيف الدين التلمساني -بجانب ابن عربي- يحكي حبه الإلهي بأسلوب رمزي:<sup>12</sup>(الكامل)

يا أخت ليلي في يديك زمامي \*\*\* وإليك مرقى منيتي، ومرامي  
وفي المهد أرضعت الغرام، وإنني \*\*\* لأشيب فيه، وما بلغت فطامي  
وأنا الإمام لكل من علق الهوى \*\*\* بفؤاده، والحسن فهو إمامي  
ملك محاسن وجه من أحببته \*\*\* صبري، وسلواني، وفرط غرامي  
بعثت سلامي نحوها فشهدتها \*\*\* فكأن لها مني علي سلامي  
وما ذاك إلا أن عزة صونها \*\*\* يفوت مرامي نحوها وغرامي  
وناديت في أطلالها فإذا الصدى \*\*\* محبي فاصغي منصتا لكلامي

<sup>10</sup>-أحمد عبيدلي، الخطاب الصوفي، ص: 100.

<sup>11</sup>-ينظر: عبد الملك مرتاض، دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة (أين ليلالي) لمحمد العيد، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكنون، الجزائر، ص: 132.

<sup>12</sup>-ديوان أبي الربيع عفيف الدين التلمساني، حققه وقدم له وعلق عليه: العربي دحو، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكنون، الجزائر 1994م، (د.ط)، ص: 216.

فلم أر مثل الواحد الفاقد الذي \*\*\* حياه الغنى، المحظي طول دوام  
فثم الذي أضحى به الكون سيدي \*\*\* وقد كان بالأغراض عنه غلامي  
وقد صار لي في روضته إقامة \*\*\* ولم يك لولا الوصل مقامي

وفي موضع آخر بعده يذكر "ليلي" فيقول:<sup>13</sup>(الكامل)

عصابة وجد حب ليلي شعاعها \*\*\* وسقم الغرام الحاجري دثارها  
شرى البرق من نجد فلاح اعتذارها \*\*\* فبرق الحمى النجدي فيه اقتدارها  
إذا عزلت في صبوة حاجرية \*\*\* بدا البرق من نجد، فلاح اعتذارها  
وفي الحلة الفيحاء بيت لعلوة \*\*\* يحج محبوبها، ويزكو اعتمارها  
ومحجوبة بالصون عن كل ناظر \*\*\* دنا منك مغاها، ونشط مزارها

كما استعان الصوفية في المغرب العربي بالقصص القرآني، بحيث تتجلى المرأة كرمز أسطوري، وقد يتكثف هذا الرمز في قصص أسطوري جديد يجمع بين شخصيات متباعدة تاريخيا في مكان وزمان واحد، هو لحظة فنية أو صورة جزئية مرشحة.<sup>14</sup>

فالمحجوبة التي تفتن بلقيس عن التمشي على الصرح السليمانى الزجاجي وسرير ملكها، والتي كانت قبل هذا قد غابت عن عين إبليس فلو رأى نور محياها على آدم لما استتكف عن السجود إذ أمر به، ولنسي أصله وعنصره دونما أن يجعل ذلك محل مقارنة بينه وبين آدم، وهذه المحبوبة التي يقف عندها الصوفي لو رآها نبي كإدريس عليه السلام لاكتفى بحسنها عن طلب العلم وتعلم الكتابة، ويصور هذا النموذج المتخيل ابن عربي فيقول:<sup>15</sup>

<sup>13</sup>-ابن عربي محي الدين: الديوان الكبير، مطبعة مكتبة المثنى، بغداد، العراق، ط1، 1954م، ص: 121.

<sup>14</sup>-أحمد عبيدلي، الخطاب الصوفي، ص: 101.

<sup>15</sup>-ابن عربي، ترجمان الأشواق، ص: 105، 108.



يا قمرا في شفق من خفر \*\*\* في خده لاح لنا منتقبا  
لو أنه يسفر عن برقه \*\*\* كان عذابا فلهذا احتجبا  
شمي ضحى في فلك طالعة \*\*\* غصن نقا في روضته قد نصبنا  
معقد الحسن على مفرقها \*\*\* تاجا من التبر عشقت الذهبنا  
لو أن إبليس رأى من آدم \*\*\* نور محياها عليه ما أبى  
لو أن إبليس رأى ما رقم الـ \*\*\* حسن بخديها إذا ما كتبنا  
لو أن بلقيس رأت رفرقها \*\*\* ما خطر العرش ولا الصرح بها

وليس ببعيد أيضا نجد الشاعر المغربي الششتري قد ذكر اسم "ليلى" فهو لم يقف عند حدود الرمز لذكرها فقط، بل نراه يتوسل كذلك بجميع مصطلحات التصوف التي تخدم فلسفته في الوحدة المطلقة. ففي قصيدة له يستخدم رمز "ليلى" التي تعني الوجود المطلق أو الوحدة المطلقة، إذ يقول:<sup>16</sup>

غير ليلى لم يرى في الحبي حي \*\*\* سل متى ما ارتبت عنها كل شيء  
كل شيء سرها فيه سدى \*\*\* فلذا يثني عليها كل شيء  
قال من أشهد معنا حسننا \*\*\* إنه منتشر والكل طي  
هي كالشمس تلاًلأ نورها \*\*\* فمتى ما إن ترمه عاد شيء  
هي كالمرآة تبدي صوراً \*\*\* قابلتها و بها ما حل شيء

---

<sup>16</sup>-حميدي خميسي، نشأة التصوف في المغرب الإسلامي الوسيط، اتجاهاته، مدارسه، أعلامه ، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، ط1، 1432هـ، 2011م، ص: 206.

هي مثل العين لا لون لها \*\*\* وبها الألوان تبدي كل زي  
والهدى فيها كما أشقى بها \*\*\* ولها الحصة في كشف الغطي  
جورها عدل فأما عدلها \*\*\* فهو فضل فاستزد منه أخي  
هي في مربعها لا غيرها \*\*\* فلذا تدعى بلا شيء سوي  
عجا تنأى ولا أين لها \*\*\* ثم يدنو وصلها ملء يدي  
ولنا من وصلها جمع ومن \*\*\* بعدها فرق هما حال إلي  
فبحكم الجمع لا فرق لها \*\*\* وبحكم الفرق تلبس علي  
لبسها ما أظهرت من لبسها \*\*\* فلها في كل موجود مري  
أسفرت يوما لقيس فأنثنى \*\*\* قائلًا يا قوم لم أحبب سوي  
أنا ليلي وهي قيس فاعجبوا \*\*\* كيف مني كان مطلوبي إلي

إن استعمال اسم "ليلي" كرمز للحب الإلهي عند المتصوفة أصبح متداولًا وشائعًا لدى جميع المتصوفة سواء كانوا عربًا أم فرسًا أم أتراكًا.

والحديث هنا ليس لأجل التبيين والبحث عن أسبقية الأدب العربي في توظيف قصة ليلي والمجنون توظيفًا صوفيًا، ولكن الذي نريد التركيز عليه هو أن قصة ليلي والمجنون وما تعكسه من حب جنوني جارف في الأدب العربي -بغض النظر عن واقعيتها أو أسطوريتها- قد وجد فيها المتصوفة باكراً موضوعاً يعكس ما يلاقونه من وجد وهيام وفناء صوفي في الذات الإلهية.

ونرى في عملية التوظيف هذه أولى المحاولات التي جمعت بين الأدب الدنيوي المتمثل في الغزل العذري، وبين الأدب الصوفي، والرابط الذي يربط بين هذين الأدبين هو ذلك الاستغراق والوجد والهيام إلى حد الجنون الذي تجلى واضحاً بين الموضوعين، ونجد أن المتصوفة الكبار أدركوا طبيعة هذه العاطفة

المشوبة الجنونية التي تربط بين قيس وليلى لدرجة الانصهار التام حتى أن قيسا - يضيف حميدي خميسي - حينما يصل به خيامه بصورة ليلية إلى أقصى درجات العشق والجنون، يهون عليه مظهر ليلية الخارجي، فيقول لها إليك عني فقد أغناني حب ليلية عنك، وهو معنى صوفي عميق يوحي بأن الصوفي الذي استغرقه الحب الإلهي، وانتقل من المحسوس إلى المعقول، أي من تجليات الأسماء الإلهية في تعيناتها الخارجية إلى أعيانها في عالم المعقولات، هانت عنده الصور الخارجية بعد أن هام بمصدرها الأساسي وباعث الروح فيها وهو الذات الإلهية المطلقة.<sup>17</sup>

فشخصية قيس أخذت بعدها الرمزي في الأدب الصوفي حيث أصبحت تعبر في منظورهم عن الفناء المطلق لذات الصوفي في ذات الحق، ومن ثم الغناء عن أوصافه البشرية والتخلق بالأخلاق الإلهية حتى تصبح صفاته من صفات الله وإرادته من إرادته، فيتولى الله أمره في كل ما ينطق ويتلفظ ويسمع، وبتعبير آخر يمكن القول أنالششتري حينما هام بالوجود المطلق أصبح فاقد لأناه وتلاشت هذه الأنا في ذات المحبوب، وذهل عن نفسه وخرج عن مألوفه فصاح في نهاية القصيدة:<sup>18</sup>

### أنا ليلية وهي قيس فاعجبوا\*\*\* كيف مني كان مطلوبي إلي

لقد أصبحت المرأة رمزا موحيا دالا على الحب الإلهي، ويعد الشعر الصوفي من هذه الوجهة شعرا غزليا ثم للصوفية فيه التأليف بين الحب الإلهي والحب الإنساني والتعبير عن العشق في طابعه الروحي من خلال أساليب شعرية موروثة كان قد تم تكوينها ونضجها الفني.

وبالتالي نحن أمام أجلي صورة من مظاهر الكون الخارجي يتنزل فيها ويتجسد الجمال الإلهي من خلال الجمال الأنثوي الطبيعي، باعتبار أن المرأة تجسد فكرة الاتحاد أكثر من الرجل، فإذا كان الرجل في عرف المتصوفة فاعلا فإن المرأة فاعلة ومنفعلة، أي أنها ترمز إلى اتحاد الإنسان المطلق بالذات المطلقة.

<sup>17</sup>-ينظر: حميد خميسي، نشأة التصوف في المغرب الإسلامي الوسيط، اتجاهاته، مدارسه، أعلامه، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، ط1، 1432هـ، 2011م، ص ص: 207، 208.

<sup>18</sup>-حميد خميسي، المرجع نفسه، ص: 209.

ولابن عربي منظور خاص للمرأة فهو لا يعتبرها أقل من الرجل في المرتبة الوجودية، بل أن الكمال يشمل المرأة والرجل على حد سواء.<sup>19</sup> إن جمال هذه الحبيبة هو ظهور انتشار الكل، وكأن هذا الكون كالكتاب المطوي لا يبوح بمكنونه إلا إذا تجلى فيه جمال الذات المطلعة، وغالبا ما يقترن الجمال بالجلال والهيبة والحجاب والسفور، وهي مصطلحات متداخلة، فإذا كان في الجلال والعزة والحجاب، فإن الخضوع والمعاناة والذلة للمحبوب تكون من العاشق في مقابل ذلك.<sup>20</sup>

وإذا جئنا إلى تصوير الذات الإلهية بالمرأة من قبل المتصوفة، نراه أمرا لا يمكن التسليم به هكذا مباشرة، وبكل بساطة، بل هو أمر في غاية الاستهجان، وإن برره الصوفية على أنه مظهر من مظاهر التجلي، إذ لا يمكن أن ننزل بحب الله تعالى الذي هو أمر مرغوب وواجب في كل زمان ومكان وفي كل ملة إلى عشق الصور المادية، ولو كان ذلك بشرا، فلا يمكن بأي حال من الأحوال مشابهة الخالق بالمخلوقين ومقارنته تعالى به لقوله تعالى به، لقوله تعالى: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾<sup>21</sup> كما أن الكمال البشري يظهر في الرجال أكثر مما يظهر في النساء من منطلق قوله تعالى: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ﴾<sup>22</sup> ولعلمهم اتخذوا من هذه الآية الكريمة حجيتهم في ذلك، وأيضا أوتي نبي الله يوسف عليه السلام شطر الحسن وهو الرجل، وخلق الرجل قبل المرأة فكان آدم قبل حواء.<sup>23</sup> ولكن عند الصوفية خلاف ذلك، لأنهم يؤمنون بأفكارهم الصوفية وفكرة الحلول بحيث الرجل ينصهر في ذات المرأة، كما يجعلونها رمزا للذات الإلهية المطلقة -كما رأينا- وينطلقون من معطيات عقيدية وفلسفية يسلمون بها سلفا.

<sup>19</sup>-حميد خميسي، المرجع نفسه، ص: 210.

<sup>20</sup>-حميدي خميسي، نشأة التصوف، ص: 210.

<sup>21</sup>-سورة الشورى، الآية 11.

<sup>22</sup>-سورة النساء، الآية 34.

<sup>23</sup>-أحمد عبيدلي، الخطاب الصوفي، ص: 102.

ولعلماء الشريعة موقف من ذلك -ولا نقصد بهذا الكلام التوسع في مناقشة الأمر فيه- وللأدباء موقف آخر طالما أنهم أكثر تجوزاً من غيرهم في التعبير واستعمال الرمز.

وهكذا فما المرأة في تعبير المتصوفة عن الحب الإلهي إلا الرمز الأكمل لتجلي الألوهية، وهذا ما صاغه ابن عربي في عبارته: "فشهوده (رأي صوفي) للحق في المرأة أتم وأكمل.. إذ لا يشاهد الحق مجرداً عن المواد أبداً"<sup>24</sup> ومثل هذا التصور لا يقف عند حدود الخاصية الإنسانية والأنثوية للمرأة، وإنما يعتبرها مظهراً من مظاهر الجلال الإلهي، وشكلاً من أشكال السر الأنثوي في العالم، فتحضر المرأة باعتبارها شفرة توحد بين ما هو طبيعي، وما هو روحي، بين الإلهي والإنساني تحقيقاً لتجل أكمل للإلهية.

وقد استوفى هذا البناء الرمزي شكله في القرن السادس للهجرة لدى اثنين من كبار الصوفية هما<sup>25</sup>: "عمر بن الفارض، وابن عربي" ويبرر ابن عربي نظمه ديوان "ترجمان الأشواق" تبريراً إشارياً، قال: "وشرحت ما نظمته بمكة المشرفة من الأبيات الغزلية ... أشير بها إلى معارف ربانية، وأنوار إلهية، وأسرار روحانية، وعلوم عقلية، وتنبيهات شرعية، وجعلت العبارة عن ذلك بلسان الغزل والتشبيب، لتعشق النفوس بهذه العبارات فتتوفر الدواعي على الإصغاء إليها".<sup>26</sup> وإعزاز العرب بالمرأة على هذا النحو جعلهم أشد حبا لها، وتعلقاً بها أما وحببية وزوجة وأختاً وبناتاً، وأعظم حماسة في فداؤها بأنفسهم وأموالهم، هذا الإعزاز للمرأة هو أكرم لها وأكثر تشريفاً، من الحرية التي زعمت حضارة الغرب أنها منححتها إياها.<sup>27</sup>

---

<sup>24</sup>-أسماء خوالدية، الرمز الصوفي بين الإغراب بداهة والإغراب قصداً، دار الأمان، الرباط، المغرب، ط1، 1435هـ، 2014م، ص: 59.

<sup>25</sup>-أسماء خوالدية: المرجع نفسه، ص: 60.

<sup>26</sup>-ابن عربي، ترجمان الأشواق، ص: 10.

<sup>27</sup>-عرفان محمد حمور، المرأة والجمال والحب في لغة العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان 2006م، 1427هـ، (د.ط)، ص ص: 193، 194.

## قائمة المصادر والمراجع:

### القرآن الكريم

1. أحمد عبيدلي، الخطاب بالشعر بالصوفيالمغربيفيالقرنينالسادسوالسابعالهجريين - دراسة موضوعاتية فنية-، رسالة ماجستير، جامعة الحاج لخضر باتنة، الجزائر، 2004-2005م.
2. ابنعربي، ترجمانا لأشواق، دارصادر، بيروت، لبنان، ط3، 1424هـ - 2003م.
3. ابن منظور جلال الدين، لسان العرب، طبعة جديدة منقحة، دار صادر، بيروت، لبنان، ط4، 2005م.
4. عبد الحكيمحسان، التصوففيالشعرالعربي، نشأتوتطور هفيآخر القرنالثلثالهجري، م كتبة الأنجلو المصرية، مطبعة الرسالة، مصر 1954م، (د.ط.).
5. عبد الملكمرتاض، دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة (أينليالي) لمحمد العيد، ديوانالمطبوعاتالجامعية، بنعكنون، الجزائر.
6. ديو أنابيارل بيععيفالدينالتلمساني، حققهوقدملهوعلقعليه: العرببيدحو، ديوانالمطبوعاتالجامعية، بنعكنون، الجزائر 1994م، (د.ط.).
7. ابنعربيمحيالدين: الديوانالكبير، مطبعة مكتبة المثنى، بغداد، العراق، ط1، 1954م.
8. حميدخميسي، نشأة التصوففيالمغربالإسلاميالوسيط، اتجاهاته، مدارسه، أعلامه، عال مالكتبالحديث، إربد، الأردن، ط1، 1432هـ، 2011م.
9. ينظر:
- حميدخميسي، نشأة التصوففيالمغربالإسلاميالوسيط، اتجاهاته، مدارسه، أعلامه، عال مالكتبالحديث، إربد، الأردن، ط1، 1432هـ، 2011م.
10. أسماءخو الدية، الرمز الصوفيبيينا لإغرابدهاتوالإغرابقصدا، دار الأمان، الرباط، المغرب، ط1، 1435هـ، 2014م.
11. عرفانمحمدحمور، المرأقوالجمالوالحبفيالغةالعرب، دار الكتبالعلمية، بيروت، لبنان 2006م، 1427هـ، (د.ط.).